



Boston Catholic Journal

Nihil autem nisi Jesu



Dedicated to Mary, Mother of God

www.boston-catholic-journal.com

editor@boston-catholic-journal.com

ESSENTIAL CATHOLIC PRAYERS

Signum Crucis

In nomine Patris +
et Filii +
et Spiritus Sancti +
Amen

Sign of the Cross

In the Name of the Father +
And of the Son +
And of the Holy Ghost +
Amen.

Pater Noster

Pater noster qui es in caelis,
sanctificetur nomen tuum.
Adveniat regnum tuum.
Fiat voluntas tua,

Our Father

Our Father, Who art in Heaven
hallowed be Thy name.
Thy kingdom come;
Thy will be done

sicut in Caelo et in terra.
Panem nostrum quotidianum da nobis hodie,
et dimitte nobis debita nostra
sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.
Et ne nos inducas in tentationem,
sed libera nos a malo.
Amen.

on earth, as it is in Heaven.
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass against us.
And lead us not into temptation;
but deliver us from evil.
Amen.

Ave Maria

Ave Maria, gratia plena,
Dominus tecum.
Benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus ventris tui, Iesus.
Sancta Maria, Mater Dei,
ora pro nobis peccatoribus,
nunc, et in hora mortis nostrae.
Amen.

Hail Mary

Hail Mary full of Grace,
the Lord is with thee.
Blessed art thou amongst women,
and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
Holy Mary, Mother of God,
Pray for us sinners
Now, and at the hour of our death.
Amen

Gloria Patri

Gloria Patri,
et Filio,
et Spiritui Sancto.
Sicut erat in principio,

Glory Be

Glory be to the Father,
and to the Son,
and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning,

et nunc,
et semper,
et in saecula saeculorum.
Amen.

is now,
and ever shall be
world without end.
Amen

Angelus

Angelus

V/. Angelus Domini nuntiavit Mariae;

**V/. The Angel of the Lord declared unto
Mary**

R/. Et concepit de Spiritu Sancto.

R./ And she conceived of the Holy Ghost.

Ave Maria,
gratia plena,
Dominus tecum.
Benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus ventris tui, Iesus.
Sancta Maria,
Mater Dei,
ora pro nobis peccatoribus,
nunc, et in hora mortis nostrae.
Amen.

Hail Mary,
full of Grace,
the Lord is with thee.
Blessed art thou amongst women,
and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
Holy Mary,
Mother of God,
pray for us sinners
now and in the hour of our death.
Amen.

V/. Ecce ancilla Domini.

V/. Behold the handmaid of the Lord.

R/. Fiat mihi secundum verbum tuum.

**R/. Be it done unto me according to thy
word.**

Ave Maria,
gratia plena,
Dominus tecum.

Hail Mary,
full of Grace,
the Lord is with thee.

Benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus ventris tui, Iesus.
Sancta Maria,
Mater Dei,
ora pro nobis peccatoribus,
nunc, et in hora mortis nostrae.
Amen.

(here bow reverently):

V/. Et Verbum caro factum est.

R/. Et habitavit in nobis.

Ave Maria,

gratia plena,
Dominus tecum.
Benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus ventris tui, Iesus.
Sancta Maria,
Mater Dei,
ora pro nobis peccatoribus,
nunc, et in hora mortis nostrae.
Amen

V/. Ora pro nobis, sancta Dei Genetrix.

R/. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

V/. Oremus.

Gratiam tuam, quaesumus, Domine,
mentibus nostris infunde;

Blessed art thou amongst women,
and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
Holy Mary,
Mother of God,
pray for us sinners
now and at the hour of our death.
Amen.

(here bow reverently):

V/. And the Word was made Flesh.

R/. And dwelt among us.

Hail Mary,

full of Grace,
the Lord is with thee.
Blessed art thou amongst women,
and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.
Holy Mary,
Mother of God,
pray for us sinners
now and in the hour of our death.
Amen.

V/. Pray for us, O Holy Mother of God.

R/. That we may be made worthy of the promises of Christ.

V/. Let us pray.

Pour forth, we beseech Thee, O Lord,
Thy grace into our hearts;

ut qui, Angelo nuntiante, Christi Filii tui
incarnationem cognovimus,

per passionem Eius et crucem,
ad resurrectionis gloriam perducamur.
Per eundem Christum Dominum nostrum.
Amen.

that, we to whom the Incarnation of Christ,
Thy Son, was made known by the message of
an Angel,
may by His Passion and Cross,
be brought to the glory of His Resurrection.
Through the same Christ our Lord.
Amen.

Confiteor

Confiteor Deo omnipoténti,
beátæ Mariæ semper Vírgini,
beáto Michaéli Archángelo,
beáto Ioánni Baptístæ,
sanctis Apóstolis Petro et Paulo,
ómnibus Sanctis,
et vobis, fratres:
quia peccávi nimis cogitatióne, verbo et
ópere
(percutit sibi pectus ter, dicens:)
mea culpa, mea culpa,
mea máxima culpa.
Ideo precor beátam Maríam semper
Vírginem,

I Confess

I Confess to almighty God,
to blessed Mary ever Virgin,
to blessed Michael the Archangel,
to blessed John the Baptist,
to the holy Apostles Peter and Paul,
to all the Saints,
and to you, brothers,
that I have sinned exceedingly in thought,
word, and deed,
(Strike your breast three times, saying:)
through my fault, through my fault,
through my most grievous fault.
Therefore, I beseech blessed Mary ever
Virgin,

beátum Michaélem Archángelum,
beátum Ioánnem Baptístam,
sanctos Apóstolos Petrum et Paulum,
omnes Sanctos, et vos, fratres,
oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.
Amen.

P./ Misereátur tui omnipotens Deus,
et dimíssis peccátis tuis,
perdúcat te ad vitam ætérrnam.

R./ *Amen.*

blessed Michael the Archangel,
blessed John the Baptist,
the holy Apostles Peter and Paul,
all the Saints, and you, brothers,
to pray for me to the Lord our God.
Amen.

P./ May Almighty God have mercy on you,
forgive you your sins,
and bring you to life everlasting.

R./ *Amen.*

Credo (Nicene Creed)

Credo in unum Deum,
Patrem omnipotentem,
factorem Coeli et terrae,
visibilium omnium et invisibilium.
Et in unum Dominum Jesum Christum,
Filiium Dei unigenitum.
Et ex Patre natum ante omnia saecula.
Deum de Deo, Lumen de Lumine,
Deum verum de Deo vero.
Genitum, non factum,
consubstantialem Patri:
per Quem omnia facta sunt.
Qui propter nos homines,

I Believe (Nicene Creed)

I believe in one God,
the Father Almighty,
maker of Heaven and Earth,
and of all things visible and invisible;
And in one Lord Jesus Christ,
the only begotten Son of God,
begotten of His Father before all worlds,
God of God, Light of Light,
very God of very God,
begotten, not made,
being of one substance with the Father;
by Whom all things were made;

et propter nostram salutem
descendit de coelis.
Et incarnatus est de Spiritu Sancto
ex Maria Virgine:
(here kneel or bow reverently)

ET HOMO FACTUS EST.

Crucifixus etiam pro nobis;
sub Pontio Pilato
passus, et sepultus est.
Et resurrexit tertia die,
secundum Scripturas.

Et ascendit in coelum:
sedet ad dexteram Patris.
Et iterum venturus est cum gloria
judicare vivos et mortuos:
cujus regni non erit finis.
Et in Spiritum Sanctum,
Dominum et vivificantem:
Qui ex Patre Filioque procedit.
Qui cum Patre, et Filio simul adoratur et
conglorificatur:
Qui locutus est per Prophetas.
Et unam, sanctam, Catholicam et
Apostolicam Ecclesiam.
Confiteor unum baptisma in remissionem
peccatorum.
Et exspecto resurrectionem mortuorum.
Et vitam ventura saeculi.

Who for us men
and for our salvation
came down from Heaven,
and was incarnate by the Holy Ghost
of the Virgin Mary,
(here kneel or bow reverently)

AND WAS MADE MAN.

and was crucified also for us
under Pontius Pilate;
He suffered and was buried;
and the third day He rose again
according to the Scriptures,

and ascended into heaven,
and sitteth on the right hand of the Father;
and He shall come again, with glory,
to judge both the quick and the dead;
Whose kingdom shall have no end.
And in the Holy Ghost
the Lord, and Giver of Life,
Who proceedeth from the Father and the Son;
Who with the Father and the Son together is
worshipped and glorified;
Who spake by the Prophets.
And in one, holy, Catholic, and Apostolic
Church;
I acknowledge one baptism for the remission
of sins;
and I look for the resurrection of the dead,

Amen

Salve Regina

Salve Regina, Mater misericordiae.

Vita, dulcedo, et spes nostra, salve.

Ad te clamamus

exsules filii Hevae.

Ad te suspiramus,

gementes et flentes in hac lacrimarum valle.

Eia ergo, Advocata nostra,

illos tuos misericordes oculos ad nos

converte.

Et Iesum, benedictum fructum ventris tui,

nobis post hoc exsilium ostende.

O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

V./ Ora pro nobis, Sancta Dei Genetrix.

R./ Ut digni efficiamur promissionibus

Christi.

Amen.

Symbolum Quicumque Vult

Athanasian Creed

Quicumque vult salvus esse, ante omnia

opus est, ut teneat Catholicam fidem:

Quam nisi quisque integram inviolatamque

and the life of the world to come.

Amen

Hail Holy Queen

Hail Holy Queen, Mother of Mercy;

our life, our sweetness, and our hope.

To thee do we cry,

poor banished children of Eve;

to thee do we send up our sighs,

mourning and weeping in this valley of tears.

Turn, then, most gracious Advocate,

thine eyes of mercy towards us;

and after this our exile,

show unto us the blessed fruit of thy womb,

Jesus.

O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

V./ Pray for us, O holy Mother of God.

R./ That we may be made worthy of the

promises of Christ.

Amen

Athanasian Creed

Symbolum Quicumque Vult

Whosoever will be saved, before all things it

is necessary that he hold the Catholic Faith.

servaverit, absque dubio in aeternum peribit.

Fides autem Catholica haec est: ut unum Deum in Trinitate, et Trinitatem in unitate veneremur.

Neque confundentes personas, neque substantiam seperantes.

Alia est enim persona Patris alia Filii, alia Spiritus Sancti: Sed Patris, et Fili, et Spiritus Sancti una est divinitas, aequalis gloria, coeterna maiestas.

Qualis Pater, talis Filius, talis et Spiritus Sanctus. Increatus Pater, increatus Filius, increatus et Spiritus Sanctus.

Immensus Pater, immensus Filius, immensus et Spiritus Sanctus.

Aeternus Pater, aeternus Filius, aeternus et Spiritus Sanctus.

Et tamen non tres aeterni, sed unus aeternus.

Sicut non tres increati, nec tres immensi, sed unus increatus, et unus immensus.

Similiter omnipotens Pater, omnipotens Filius, omnipotens et Spiritus Sanctus.

Et tamen non tres omnipotentes, sed unus Omnipotens.

Which Faith except every one do keep whole and undefiled; without doubt he shall perish everlastingly.

And the Catholic Faith is this: That we worship one God in Trinity, and Trinity in Unity;

Neither confounding the Persons; nor dividing the Essence.

For there is one Person of the Father; another of the Son; and another of the Holy Ghost.

But the Godhead of the Father, of the Son, and of the Holy Ghost, is all one; the Glory equal, the Majesty coeternal.

Such as the Father is; such is the Son; and such is the Holy Ghost. The Father uncreated; the Son uncreated; and the Holy Ghost uncreated.

The Father unlimited; the Son unlimited; and the Holy Ghost unlimited.

The Father eternal; the Son eternal; and the Holy Ghost eternal.

And yet they are not three eternals; but one eternal.

As also there are not three uncreated; nor three infinities, but one uncreated; and one infinite.

So likewise the Father is Almighty; the Son Almighty; and the Holy Ghost Almighty.

Ita Deus Pater, Deus Filius, Deus et Spiritus Sanctus. Et tamen non tres dii, sed unus est Deus.

Ita Dominus Pater, Dominus Filius, Dominus et Spiritus Sanctus. Et tamen non tres Domini, sed unus est Dominus.
Quia, sicut singillatim unamquamque Personam Deum ac Dominum confiteri Christiana veritate compelimur: Ita tres Deos aut tres Dominos dicere Catholica religione prohibemur.

Pater a nullo est factus: nec creatus, nec genitus.

Filius a Patre solo est: non factus, nec creatus, sed genitus.

Spiritus Sanctus a Patre et Filio: non factus, nec creatus, nec genitus, sed procedens.

Unus ergo Pater, non tres Patres: unus Filius, non tres Filii:

unus Spiritus Sanctus, non tres Spiritus Sancti.

Et in hac Trinitate nihil prius aut posterius, nihil maius aut minus: Sed totae tres personae coaeternae sibi sunt et coaequales.

And yet they are not three almighties; but one Almighty.

So the Father is God; the Son is God; and the Holy Ghost is God. And yet they are not three Gods; but one God.

So likewise the Father is Lord; the Son Lord; and the Holy Ghost Lord. And yet not three Lords; but one Lord.

For like as we are compelled by the Christian verity; to acknowledge every Person by himself to be God and Lord; So are we forbidden by the Catholic Religion; to say,

There are three Gods, or three Lords.

The Father is made of none; neither created, nor begotten.

The Son is of the Father alone; not made, nor created; but begotten.

The Holy Ghost is of the Father and of the Son; neither made, nor created, nor begotten; but proceeding.

So there is one Father, not three Fathers; one Son, not three Sons;
one Holy Ghost, not three Holy Ghosts.

And in this Trinity none is before, or after another; none is greater, or less than another.

Ita, ut per omnia, sicut iam supra dictum est, et unitas in Trinitate, et Trinitas in unitate veneranda sit.

Qui vult ergo salvus esse, ita de Trinitate sentiat.

Sed necessarium est ad aeternam salutem, ut incarnationem quoque Domini nostri Iesu Christi fideliter credat.

Est ergo fides recta ut credamus et confiteamur, quia Dominus noster Iesus Christus, Dei Filius, Deus pariter et homo est.

Deus est ex substantia Patris ante saecula genitus: et homo est ex substantia matris in saeculo natus.

Perfectus Deus, perfectus homo: ex anima rationali et humana carne subsistens.

Aequalis Patri secundum divinitatem: minor Patre secundum humanitatem.

Qui licet Deus sit et homo, non duo tamen, sed unus est Christus.

Unus autem non conversione divinitatis in carnem, sed assumptione humanitatis in Deum.

Unus omnino, non confusione substantiae, sed unitate personae.

Nam sicut anima rationalis et caro unus est

But the whole three Persons are coeternal, and coequal.

So that in all things, as aforesaid; the Unity in Trinity, and the Trinity in Unity, is to be worshipped.

He therefore that will be saved, let him thus think of the Trinity.

Furthermore it is necessary to everlasting salvation; that he also believe faithfully the Incarnation of our Lord Jesus Christ.

For the right Faith is, that we believe and confess; that our Lord Jesus Christ, the Son of God, is God and Man;

God, of the Essence of the Father; begotten before the worlds; and Man, of the Essence of his Mother, born in the world.

Perfect God; and perfect Man, of a reasonable soul and human flesh subsisting. Equal to the Father, as touching his Godhead; and inferior to the Father as touching his Manhood.

Who although he is God and Man; yet he is not two, but one Christ.

One; not by conversion of the Godhead into flesh; but by assumption of the Manhood into God.

One altogether; not by confusion of Essence;

homo: ita Deus et homo unus est Christus.
Qui passus est pro salute nostra: descendit ad
inferos: tertia die resurrexit a mortuis.

Ascendit ad in caelos, sedet ad dexteram Dei
Patris omnipotentis.
Inde venturus est iudicare vivos et mortuos.

Ad cuius adventum omnes homines
resurgere habent cum corporibus suis; Et
reddituri sunt de factis propriis rationem.

Et qui bona egerunt, ibunt in vitam aeternam:

qui vero mala, in ignem aeternum.

*Haec est fides Catholica, quam nisi quisque
fideliter firmiterque crediderit, salvus esse
non poterit.*

Gloria in Excelsis Deo

Gloria in excelsis Deo.
Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.
Laudamus Te.

but by unity of Person.

For as the reasonable soul and flesh is one
man; so God and Man is one Christ;

Who suffered for our salvation; descended
into hell; rose again the third day from the
dead.

He ascended into heaven, he sitteth on the
right hand of the God the Father Almighty,
from whence he will come to judge the quick
and the dead.

At whose coming all men will rise again with
their bodies; And shall give account for their
own works.

And they that have done good shall go into

life everlasting;

and they that have done evil, into everlasting
fire.

*This is the Catholic Faith; which except a
man believe truly and firmly, he cannot be
saved.*

Glory to God in the highest

Glory to God in the highest,
And on earth peace to men of good will.
We praise Thee.

Benedicimus Te.

Adoramus Te.

Glorificamus Te.

Gratiam agimus tibi propter magnam gloriam
Tuam.

Domine Deus, Rex coelestis, Deus Pater
omnipotens.

Domine Fili unigenite, Jesu Christe.

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.

Qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.

Qui tollis peccata mundi,
suscipe deprecationem nostram.

Qui sedes ad dexteram Patris,
miserere nobis.

Quoniam Tu solus Sanctus.

Tu solus Dominus.

Tu solus Altissimus, Jesu Christe.

Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris.

Amen.

We bless Thee.

We worship Thee.

We glorify Thee.

We give Thee thanks for Thy great glory,

O Lord God, heavenly King, God the Father
almighty.

Lord Jesus Christ, the Only-begotten Son.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father
Who takest away the sins of the world, have
mercy on us.

Who takest away the sins of the world,
receive our prayer.

Who sittest at the right hand of the Father,
have mercy on us.

For Thou alone art holy;

Thou alone art Lord;

Thou alone art most high, Jesus Christ,
with the Holy Ghost, in the Glory of God the
Father.

Amen.

Laudes Divinae

Benedictus Deus.

Benedictum Nomen Sanctum Eius.

Benedictus Iesus Christus,
verus Deus et verus homo.

The Divine Praises

Blessed be God.

Blessed be His Holy Name.

Blessed be Jesus Christ,

Benedictum Nomen Iesu.
Benedictum Cor Eius sacratissimum.
Benedictus Sanguis Eius pretiosissimus.

Benedictus Iesus in Sanctissimo Altaris
Sacramento.
Benedictus Sanctus Spiritus, Paraclitus.
Benedicta excelsa Mater Dei,
Maria sanctissima.
Benedicta sancta eius et immaculata
Conceptio.
Benedicta eius gloriosa Assumptio.
Benedictum nomen Mariae, Virginis et
Matris.
Benedictus sanctus Ioseph, eius castissimus
Sponsus.
Benedictus Deus in Angelis Suis, et in
Sanctis Suis.
Amen.

Regina Caeli

Regina Caeli, laetare, alleluia:
Quia quem meruisti portare, alleluia.
Resurrexit sicut dixit, alleluia.
Ora pro nobis Deum, alleluia.
V/. Gaude et laetare, Virgo Maria, alleluia,
R/. Quia surrexit Dominus vere, alleluia.
V/. **Oremus:**

true God and true Man.
Blessed be the Name of Jesus.
Blessed be His Most Sacred Heart.
Blessed be His Most Precious Blood.

Blessed be Jesus in the Most Holy Sacrament
of the Altar.
Blessed be the Holy Ghost, the Paraclete.
Blessed be the great Mother of God,
Mary most Holy.
Blessed be her Holy and Immaculate
Conception.
Blessed be her Glorious Assumption.
Blessed be the Name of Mary, Virgin and
Mother.
Blessed be St. Joseph, her most chaste
spouse.
Blessed be God in His Angels and in His
Saints.
Amen.

Queen of Heaven

Queen of Heaven rejoice, alleluia:
For He whom you merited to bear, alleluia,
Has risen as He said, alleluia.
Pray for us to God, alleluia.
V/. Rejoice and be glad, O Virgin Mary,
alleluia.
R/. Because the Lord is truly risen, alleluia.

Deus qui per resurrectionem Filii tui,
Domini nostri Iesu Christi,
mundum laetificare dignatus es:
praesta, quaesumus,
ut per eius Genetricem Virginem Mariam,
perpetuae capiamus gaudia vitae.
Per eundem Christum Dominum nostrum.
Amen.

V/. Let us pray:
O God, who by the Resurrection of Thy Son,
our Lord Jesus Christ,
granted joy to the whole world:
grant we beg Thee,
that through the intercession of the Virgin
Mary, His Mother,
we may lay hold of the joys of eternal life.
Through the same Christ our Lord.
Amen.

Veni Sancte Spiritus

Veni, Sancte Spiritus,
et emitte caelitus

lucis tuae radium.

Veni, pater pauperum,

veni, dator munerum

veni, lumen cordium.

Consolator optime,

dulcis hospes animae,

dulce refrigerium.

In labore requies,

in aestu temperies

in fletu solatium.

O lux beatissima,

reple cordis intima

Come, Holy Ghost

Come, Holy Ghost,
send down those beams,

which sweetly flow in silent streams
from Thy bright throne above

O come, Thou Father of the poor;

O come, Thou source of all our store,
come, fill our hearts with love.

O Thou, of comforters the best,

O Thou, the soul's delightful guest,
the pilgrim's sweet relief.

Rest art Thou in our toil, most sweet
refreshment in the noonday heat;
and solace in our grief.

O blessed Light of life Thou art;
fill with Thy light the inmost heart

tuorum fidelium.
Sine tuo numine,
nihil est in homine,
nihil est innoxium.
Lava quod est sordidum,
riga quod est aridum,
sana quod est saucium.
Flecte quod est rigidum,
fove quod est frigidum,
rege quod est devium.
Da tuis fidelibus,

in te confidentibus,
sacrum septenarium.
Da virtutis meritum,
da salutis exitum,
da perenne gaudium,
Amen, Alleluia.

Anima Christi

Anima Christi, sanctifica me.
Corpus Christi, salva me.
Sanguis Christi, inebria me.
Aqua lateris Christi, lava me.
Passio Christi, conforta me.
O bone Iesu, exaudi me.
Intra Tua vulnera absconde me.

Ne permittas me separari a Te.
Ab hoste maligno defende me.

of those who hope in Thee.
Without Thy Godhead nothing can,
have any price or worth in man,
nothing can harmless be.
Lord, wash our sinful stains away,
refresh from heaven our barren clay,
our wounds and bruises heal.
To Thy sweet yoke our stiff necks bow,
warm with Thy fire our hearts of snow,
our wandering feet recall.
Grant to Thy faithful, dearest Lord,

whose only hope is Thy sure word,
the sevenfold gifts of grace.
Grant us in life Thy grace that we,
in peace may die and ever be,
in joy before Thy face.
Amen. Alleluia.

Soul of Christ

Soul of Christ, sanctify me.
Body of Christ, save me.
Blood of Christ, inebriate me.
Water from the side of Christ, wash me.
Passion of Christ, strengthen me.
O good Jesus, hear me.
Within Thy wounds, hide me.
Separated from Thee let me never be.
From the malignant enemy, defend me.

In hora mortis meae voca me.
Et iube me venire ad Te,
Ut cum Sanctis Tuis laudem Te
in saecula saeculorum.
Amen.

At the hour of death, call me.
To come to Thee, bid me,
That I may praise Thee in the company of
Thy Saints, for all eternity.
Amen.

Memorare

Memorare, O piissima Virgo Maria,
non esse auditum a saeculo, quemquam ad
tua currentem praesidia,
tua implorantem auxilia,
tua petentem suffragia, esse derelictum.

Ego tali animatus confidentia,
ad te, Virgo Virginum, Mater, curro,
ad te venio, coram te gemens peccator
assisto.
Noli, Mater Verbi, verba mea despiciere;
sed audi propitia et exaudi.
Amen.

Remember

Remember, O most gracious Virgin Mary,
that never was it known
that anyone who fled to thy protection,
implored thy help,
or sought thy intercession was left unaided by
thee.

Inspired with this confidence,
I fly unto thee, Mary, Virgin of virgins, my
Mother;
to thee do I come;
before thee I stand, sinful and sorrowful.
O Mother of the Word Incarnate, despise not
my petitions,
but in thy mercy hear and answer me.
Amen.

Oratio ad Sanctum Michael Archangele

Sancte Michael Archangele, defende nos in
proelio;
contra nequitiam et insidias diaboli esto
praesidium.

Prayer to Saint Michael the Archangel

Saint Michael the Archangel, defend us in
battle;
be our defense against the wickedness and
snares of the devil.
May God rebuke him, we humbly pray.

Imperet illi Deus, supplices deprecamur:
tuque, Princeps militiae coelestis,
satanam aliosque spiritus malignos,
qui ad perditionem animarum pervagantur in
mundo, divina virtute, in infernum detrude.
Amen.

And do thou, O prince of the heavenly host,
by the power of God thrust into hell satan and
all the evil spirits
who prowl about the world for the ruin of
souls.
Amen.

Actus Contritione

Deus meus, ex toto corde poenitet me
omnium meorum peccatorum,
eaque detestor, quia peccando,
non solum poenas a Te iuste statutas
promeritus sum, sed praesertim quia offendi
Te, summum bonum, ac dignum qui super
omnia diligaris.
Ideo firmiter propono, adiuvante gratia Tua,
de cetero me non peccaturum peccandique
occasiones proximas fugiturum.
Amen.

O, my God, I am heartily sorry for having
offended Thee,
and I detest these and all my sins
because I dread the loss of Heaven and the
pains of Hell.
But most of all, because I have offended Thee
Who art all good and deserving of all my
love.
I firmly resolve, with the help of Thy grace
To confess my sins, to do penance, and to
amend my life.
Amen.

O Bone et Dulcissime Iesu

En ego, o bone et dulcissime Iesu,
ante conspectum tuum genibus me provolvo,
ac maximo animi ardore Te oro atque
obtestor,

Prayer before a Crucifix

Behold, o kind and most sweet Jesus,
I cast myself upon my knees in Thy sight,
and with most fervent desire of my soul I
pray and beseech Thee
that Thou wouldst impress upon my heart

ut meum in cor vivos Fidei, Spei et
Caritatis sensus,
atque veram peccatorum meorum
poenitentiam,
eaeque emendandi firmissimam voluntatem
velis imprimere;
dum magno animi affectu et dolore
Tua quinque vulnera mecum ipse considero
ac mente contemplor,
illud prae oculis habens, quod iam in ore
ponebat Tuo David propheta de Te, o bono
Iesu:

*"Foderunt manus meas et pedes meos:
dinumaverunt omnia ossa mea."*

Amen.

**Oratio ad Beatam Mariam Virginem
ante Missam**

O Mater pietatis et misericordiae,
beatissima Virgo Maria,
ego miser et indignus peccator ad te confugio
toto corde et affectu; et precor pietatem
tuam,
ut, sicut dulcissimo Filio tuo in Cruce
pendenti astitisti,
ita et mihi, misero peccatori,
et sacerdotibus omnibus, hic et in tota sancta
[Mater] Ecclesia hodie offerentibus
et fidelibus omnibus sacrosanctum Filii tui
Corporis sumentibus,

lively sentiments of Faith, Hope and Charity,
with true contrition for my sins,

and a firm purpose of amendment

while with deep affection and grief of soul,
I ponder within myself and mentally
contemplate Thy five wounds,
having before my eyes the words which
David the prophet put on Thy lips concerning
Thee, O good Jesus:

*"They have pierced my hands and feet, they
have numbered all my bones."*

Amen.

**Prayer To The Blessed Virgin Mary
before Mass**

O Mother of mercy and of love, most
blessed Virgin Mary,
I, a poor and unworthy sinner, fly to thee
with all my heart and all my affection. I
implore thy loving-kindness,
that even as thou didst stand beside thy dear
Son as He hung upon the Cross,
so wilt thou also stand by me, a poor sinner,
and by all the priests who are offering Mass
here today and throughout all Holy [Mother]
Church and beside all thy faithful people
receiving the most sacred Body of thy Son.
Grant us, that by thy grace, we may offer a

Clementer adsistere digneris, ut, tua gratia
adiuti, dignam et acceptabilem hostiam
in conspectu Summae et Individuae Trinitatis
offerre valeamus digne ac fructuose illud
sumere valeamus.

Amen.

Oration ante Communionem

Domine Iesu Christe, Fili Dei vivi,
Qui ex voluntate Patris cooperante Spiritu
Sancto,
per mortem tuam mundum vivificasti:

libera me per hoc sacrosanctum Corpus et
Sanguinem tuum

ab omnibus iniquitatibus meis et universis
malis:

et fac me tuis semper inhaerere mandatis,

et a te numquam separari permittas.

Amen.

Corona Divinae Misericordiae

worthy and acceptable sacrifice
in the sight of the Most High and Undivided
Trinity
receive it worthily and fruitfully.

Amen.

Prayer Before Communion

O Lord Jesus Christ, Son of the living God,
Who by the will of the Father and with the
cooperation of the Holy Ghost
have by Thy death given life unto the world:
deliver me by this, Thy most sacred Body and
Blood,

from all my sins and from every evil.

Make me always cleave to Thy
commandments

and never permit me to be separated from
Thee.

Amen.

Divine Mercy Chaplet

Pater aeterno, offero Tibi Corpus et Sanguinem, animam et divinitatem dilectissimi Filii Tui, Domini nostri, Iesu Christi, in propitiatione pro peccatis nostris et totius mundi.

Pro dolorosa Eius Passione, miserere nobis et totius mundi.

*Sanctus Deus,
Sanctus Fortis,
Sanctus Immortalis,*

miserere nobis et totius mundi.
Amen.

Eternal Father, I offer You the Body and Blood, Soul and Divinity of Your dearly beloved Son, Our Lord Jesus Christ, in atonement for our sins and those of the whole world

For the sake of His sorrowful Passion, have mercy on us and the whole world.

*Holy God,
Holy Mighty One,
Holy Immortal One,*

have mercy on us and on the whole world.
Amen.

Blessing before and after Meals

Before a Meal:

Benedic, Domine, nos et haec tua dona quae de Tua largitate sumus sumpturi.

Per Christum Dominum nostrum.

Amen.

Blessing before and after Meals

Before a Meal:

Bless us, O Lord, and these Thy gifts, which we are about to receive from Thy bounty.

Through Christ our Lord.

Amen.

After a Meal:

Gratias agimus Tibi, omnipotens Deus, pro universis beneficiis Tuis, Qui vivis et regnas in saecula saeculorum.

Amen.

After a Meal:

We give Thee thanks, almighty God, for all Thy benefits; Who livest and reignest, world without end.

Amen.

**The Last Gospel —
THE JOHANNINE PROLOGUE
(St. John 1.1-14)**

In principio erat Verbum et Verbum erat apud Deum et Deus erat Verbum: hoc erat in principio apud Deum.
Omnia per Ipsum facta sunt et sine Ipso factum est nihil quod factum est.
In Ipso vita erat et vita erat Lux hominum et Lux in tenebris lucet et tenebrae eam non comprehenderunt.
Fuit homo missus a Deo cui nomen erat Iohannes.
Hic venit in testimonium ut testimonium perhiberet de Lumine ut omnes crederent per illum.
Non erat ille Lux sed ut testimonium perhiberet de lumine.
Erat Lux vera, quae illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum.
In mundo erat et mundus per Ipsum factus est et mundus Eum non cognovit.

**The Last Gospel —
THE JOHANNINE PROLOGUE
(St. John 1.1-14)**

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God.
All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made.
In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it.
There was a man sent from God, whose name was John.
This man came for a witness, to give testimony of the Light, that all men might believe through Him.
He was not the Light, but was to give testimony of the Light.
That was the true Light, which enlighteneth every man that cometh into this world.
He was in the world, and the world was made

In propria venit et Sui eum non receperunt.

Quotquot autem receperunt Eum dedit Eis potestatem filios Dei fieri, his qui credunt in nomine Eius qui non ex sanguinibus neque ex voluntate carnis neque ex voluntate viri sed ex Deo nati sunt.

(here kneel or bow reverently)

Et Verbum caro factum est et habitavit in nobis

et vidimus gloriam Eius gloriam quasi unigeniti a Patre plenum gratiae et veritatis."

R/ Deo Gratias

by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received him not.

But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

(here kneel or bow reverently)

And the Word was made flesh, and dwelt among us,

and we saw His glory, the glory as it were of the Only Begotten of the Father, full of grace and truth.

R/ Thanks be to God